

## COMMISSION REGULATION (EC) No 1227/96

of 28 June 1996

**amending Regulation (EEC) No 2219/92 laying down detailed rules for the application of the specific supply arrangements for Madeira relating to milk products and establishing the forecast supply balance**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1600/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Azores and Madeira relating to certain agricultural products<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2537/95<sup>(2)</sup>, and in particular Article 10 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1696/92<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2596/93<sup>(4)</sup>, lays down in particular the detailed rules for implementation of the specific arrangements for the supply of certain agricultural products to the Azores and Madeira;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2219/92 of 30 July 1992 laying down detailed rules for the application of the specific supply arrangements for Madeira relating to milk products and establishing the forecast supply balance<sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1703/96<sup>(6)</sup>, establishes the forecast supply balance for milk products for Madeira for the period 1 July 1995 to 30 June 1996;

Whereas the forecast supply balance for the period 1 July 1996 to 30 June 1997 should be drawn up on the basis of the information available in order to satisfy milk product requirements in Madeira; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 2219/92 should be amended accordingly;

Whereas the requirements of Madeira include milk powder and cheese falling within subheadings not included in Annex II to Regulation (EEC) No 2219/92; whereas Annex II to that Regulation should consequently be amended to include CN codes 0402 21 11 and 0402 21 19 for milk powder and product codes 0406 90 78 300 and 0406 90 78 500 for Gouda cheese;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EEC) No 2219/92 is amended as follows

1. Annex I is replaced by Annex I hereto.
2. Annex II is replaced by Annex II hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1996.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 1.  
<sup>(2)</sup> OJ No L 260, 31. 10. 1995, p. 10.  
<sup>(3)</sup> OJ No L 179, 1. 7. 1992, p. 6.  
<sup>(4)</sup> OJ No L 238, 23. 9. 1993, p. 24.  
<sup>(5)</sup> OJ No L 218, 1. 8. 1992, p. 75.  
<sup>(6)</sup> OJ No L 141, 14. 6. 1996, p. 40.

## ANNEX I

## ANNEX I

**Forecast supply balance for Madeira relating to milk products for the period 1 July 1996 to 30 June 1997***(tonnes)*

CN code	Description	Quantity
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter	12 000
ex 0402	Skimmed-milk powder	800
ex 0402	Whole-milk powder	700
0405	Butter	1 200
0406	Cheese	1 200'

## ANNEX II

## ANNEX II

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter <sup>(1)</sup> :			
0401 10	– Of a fat content, by weight, not exceeding 1 %:			
0401 10 10	– – In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres	0401 10 10 000	(1)	4,748
0401 10 90	– – Other	0401 10 90 000	(1)	4,748
0401 20	– Of a fat content, by weight, exceeding 1 % but not exceeding 6 %:			
	– – Not exceeding 3 %:			
0401 20 11	– – – In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres:			
	– Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0401 20 11 100	(1)	4,748
	– Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %	0401 20 11 500	(1)	7,340
0401 20 19	– – – Other:			
	– Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0401 20 19 100	(1)	4,748
	– Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %	0401 20 19 500	(1)	7,340
	– – Exceeding 3 %:			
0401 20 91	– – – In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres:			
	– Of a fat content, by weight, not exceeding 4 %	0401 20 91 100	(1)	9,775
	– Of a fat content, by weight, exceeding 4 %	0401 20 91 500	(1)	11,39
0401 20 99	– – – Other:			
	– Of a fat content, by weight, not exceeding 4 %	0401 20 99 100	(1)	9,775
	– Of a fat content, by weight, exceeding 4 %	0401 20 99 500	(1)	11,39
0401 30	– Of a fat content, by weight, exceeding 6 %:			
	– – Not exceeding 21 %:			
0401 30 11	– – – In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres:			
	– Of a fat content, by weight:			
	– Not exceeding 10 %	0401 30 11 100	(1)	14,62
	– Exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0401 30 11 400	(1)	22,55
	– Exceeding 17 %	0401 30 11 700	(1)	33,87
0401 30 19	– – – Other:			
	– Of a fat content, by weight:			
	– Not exceeding 10 %	0401 30 19 100	(1)	14,62
	– Exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0401 30 19 400	(1)	22,55
	– Exceeding 17 %	0401 30 19 700	(1)	33,87

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	— — Exceeding 21 % but not exceeding 45 %:			
0401 30 31	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres:			
	— Of a fat content, by weight:			
	— Not exceeding 35 %	0401 30 31 100	(1)	40,34
	— Exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0401 30 31 400	(1)	63,00
	— Exceeding 39 %	0401 30 31 700	(1)	69,47
0401 30 39	— — — Other:			
	— Of a fat content, by weight:			
	— Not exceeding 35 %	0401 30 39 100	(1)	40,34
	— Exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0401 30 39 400	(1)	63,00
	— Exceeding 39 %	0401 30 39 700	(1)	69,47
	— — Exceeding 45 %:			
0401 30 91	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres:			
	— Of a fat content, by weight:			
	— Not exceeding 68 %	0401 30 91 100	(1)	79,18
	— Exceeding 68 % but not exceeding 80 %	0401 30 91 400	(1)	116,37
	— Exceeding 80 %	0401 30 91 700	(1)	135,80
0401 30 99	— — — Other:			
	— Of a fat content, by weight:			
	— Not exceeding 68 %	0401 30 99 100	(1)	79,18
	— Exceeding 68 % but not exceeding 80 %	0401 30 99 400	(1)	116,37
	— Exceeding 80 %	0401 30 99 700	(1)	135,80
ex 0402	Skimmed-milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0402 10 11 000 0402 10 19 000	(2)	55,00
ex 0402	Whole milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 27 %	0402 21 11 900 0402 21 19 900	(2)	98,05
0402 21 11	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg:			
	— Of a fat content, by weight:			
	— Not exceeding 11 %	0402 21 11 200	(2)	55,00
	— Exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0402 21 11 300	(2)	86,53
	— Exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0402 21 11 500	(2)	91,16
	— Exceeding 25 %	0402 21 11 900	(2)	98,05
	— — — — Other:			
0402 21 19	— — — — — Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 27 %:			
	— Not exceeding 17 %	0402 21 19 300	(2)	86,53
	— Exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0402 21 19 500	(2)	91,16
	— Exceeding 25 %	0402 21 19 900	(2)	98,05
	— — — — — Of a fat content, by weight, exceeding 27 %:			

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
ex 0405	Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads:			
0405 10	- Butter:			
	- - Of a fat content, by weight, not exceeding 85 %:			
	- - - Natural butter:			
0405 10 11	- - - - In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg:			
	- - - - - Of a fat content by weight:			
	- - - - - - Of 80 % or more but less than 82 %	0405 10 11 500		170,73
	- - - - - - Of 82 % or more	0405 10 11 700		175,00
0405 10 19	- - - - Other:			
	- - - - - Of a fat content by weight:			
	- - - - - - Of 80 % or more but less than 82 %	0405 10 19 500		170,73
	- - - - - - Of 82 % or more	0405 10 19 700		175,00
0405 10 30	- - - Recombined butter:			
	- - - - In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg:			
	- - - - - Of a fat content by weight:			
	- - - - - - Of 80 % or more but less than 82 %	0405 10 30 100		170,73
	- - - - - - Of 82 % or more	0405 10 30 300		175,00
	- - - - Other:			
	- - - - - Of a fat content by weight:			
	- - - - - - Of 80 % or more but less than 82 %	0405 10 30 500		170,73
	- - - - - - Of 82 % or more	0405 10 30 700		175,00
0405 10 50	- - - Whey butter:			
	- - - - In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg:			
	- - - - - Of a fat content by weight:			
	- - - - - - Of 80 % or more but less than 82 %	0405 10 50 100		170,73
	- - - - - - Of 82 % or more	0405 10 50 300		175,00
	- - - - Other:			
	- - - - - Of a fat content by weight:			
	- - - - - - Of 80 % or more but less than 82 %	0405 10 50 500		170,73
	- - - - - - Of 82 % or more	0405 10 50 700		175,00
0405 10 90	- - Other	0405 10 90 000		181,40
ex 0405 20	- Dairy spreads:			
0405 20 90	- - Of a fat content by weight of more than 75 % but less than 80 %:			
	- - - Of a fat content by weight:			
	- - - - Of more than 75 % but less than 78 %	0405 20 90 500		160,06
	- - - - Of 78 % or more	0405 20 90 700		166,46

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0405 90	– Other:			
0405 90 10	– – Of a fat content by weight of 99,3 % or more and of a water content by weight not exceeding 0,5 %:	0405 90 10 000		223,00
0405 90 90	– – Other	0405 90 90 000		175,00
ex 0406	Cheeses <sup>(3)</sup> :			
0406 90 23	Edam	0406 90 23 900		82,00
0406 90 25	Tilsit	0406 90 25 900		99,59
0406 90 76	– – – – – Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø	0406 90 76 100		81,52
0406 90 78	– – – – – Gouda:			
	– Of a fat content, by weight, in the dry matter of less than 39 %	0406 90 78 100	<sup>(3)</sup>	73,50
	– Of a fat content, by weight, in the dry matter of 39 % or more but less than 55 %	0406 90 78 300	<sup>(3)</sup>	90,00
	– Of a fat content, by weight, in the dry matter of 55 % or more	0406 90 78 500	<sup>(3)</sup>	90,00
0406 90 79	Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	0406 90 79 900		84,39
0406 90 81	Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	0406 90 81 900		95,66
	– – – – – Other cheeses, of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter			
0406 90 86	– – – – – Exceeding 47 % but not exceeding 52 %:			
	– Cheeses produced from whey	0406 90 86 100		—
	– Other:			
	– Of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	– Of less than 5 %	0406 90 86 200	<sup>(3)</sup>	62,50
	– Of 5 % or more but less than 19 %	0406 90 86 300	<sup>(3)</sup>	68,50
	– Of 19 % or more but less than 39 %	0406 90 86 400	<sup>(3)</sup>	77,50
	– Of more than 39 %	0406 90 86 900	<sup>(3)</sup>	91,00
0406 90 87	– – – – – Exceeding 52 % but not exceeding 62 %:			
	– Cheeses produced from whey	0406 90 87 100		—
	– Other:			
	– Of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	– Of less than 5 %	0406 90 87 200	<sup>(3)</sup>	62,50
	– Of 5 % or more but less than 19 %	0406 90 87 300	<sup>(3)</sup>	68,50
	– Of 19 % or more but less than 39 %	0406 90 87 400	<sup>(3)</sup>	77,50
	– Of more than 39 %:			
	– Idiazabal, Manchego and Roncal, manufactured exclusively from sheep's milk	0406 90 87 951	<sup>(3)</sup>	113,50
	– Maasdam	0406 90 87 971	<sup>(3)</sup>	94,50
	– Manouri, of a fat content, by weight, of 30 % or more	0406 90 87 972	<sup>(3)</sup>	36,00
	– Other	0406 90 87 979	<sup>(3)</sup>	94,50

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 90 88	----- Exceeding 62 % but not exceeding 72 %:			
	- Cheeses produced from whey	0406 90 88 100		—
	- Other:			
	- Of a fat content, by weight in the dry matter:			
	- Of less than 5 % and of a dry matter content, by weight, of 32 % or more	0406 90 88 200	( <sup>3</sup> )	62,50
	- Of 5 % or more but less than 19 % and of a dry matter content, by weight, of 32 % or more	0406 90 88 300	( <sup>3</sup> )	68,50
	- Other	0406 90 88 900		—

(<sup>1</sup>) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose and/or casein and/or caseinates, no aid shall be granted. When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added to the product.

(<sup>2</sup>) The weight of the added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates, the whey and/or added casein and/or caseinates shall not be taken into account in the added calculation of the amount of aid.

When completing customs formalities, the applicant shall state, on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added, and where this is the case:

- the actual content by weight of whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates added per 100 kilograms of finished product, and in particular,
- the lactose content of the added whey.

(<sup>3</sup>) In the case of cheeses presented in containers which also contain conserving liquid, in particular brine, the aid is granted on the net weight, the weight of the liquid being deducted.

(<sup>4</sup>) The weight of added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content, by weight.

The aid per 100 kilograms of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components:

(a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kilograms of product; however, where whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose and/or added caseinates, contained in 100 kilograms of product;

(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 12 (3) of amended Regulation (EC) No 1466/95 (OJ No L 144, 28. 6. 1995, p. 22).

When completing customs formalities, the applicant shall state, on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added, and where this is the case:

- the actual content by weight of whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates added per 100 kilograms of finished products, and in particular,
- the lactose content of the added whey.